

tion may not be invoked as invalidating the consent expressed by him unless the restriction was notified to the negotiating States and negotiating organizations prior to his expressing such consent.

Article 48

Error

1. A State or an international organization may invoke an error in a treaty as invalidating its consent to be bound by the treaty if the error relates to a fact or situation which was assumed by that State or that organization to exist at the time when the treaty was concluded and formed an essential basis of the consent of that State or that organization to be bound by the treaty.

2. Paragraph 1 shall not apply if the State or international organization in question contributed by its own conduct to the error or if the circumstances were such as to put that State or that organization on notice of a possible error.

3. An error relating only to the wording of the text of a treaty does not affect its validity; article 80 then applies.

Article 49

Fraud

A state or an international organization induced to conclude a treaty by the fraudulent conduct of a negotiating State or a negotiating organization may invoke the fraud as invalidating its consent to be bound by the treaty.

Article 50

Corruption of a representative of a State or of an international organization

A State or an international organization the expression of whose consent to be bound by a treaty has been procured through the corruption of its representative directly or indirectly by a negotiating State or a negotiating organiz-

at overholde denne indskrænkning ikke påberåbes som gørende det samtykke, der er udtrykt af ham, ugyldigt, medmindre indskrænkningen var meddelt de forhandlende stater og forhandlende organisationer, inden han udtrykte et sådant samtykke.

Artikel 48

Fejltagelse

1. En stat eller en international organisation kan påberåbe sig en fejltagelse i en traktat som grund til at gøre dens samtykke til at være bundet af traktaten ugyldigt, hvis fejltagelsen vedrører en kendsgerning eller en situation, som denne stat eller denne organisation gik ud fra forelå på tidspunktet for traktatens indgåelse, og som udgjorde et væsentligt grundlag for denne stats eller denne organisations samtykke til at være bundet af traktaten.

2. Stk. 1 finder ikke anvendelse, hvis vedkommende stat eller internationale organisation gennem sin egen adfærd bidrog til fejltagelsen, eller hvis omstændighederne var sådanne, at staten eller organisationen burde være opmærksom på muligheden for en fejltagelse.

3. En fejltagelse, der alene vedrører en traktatteksts ordlyd, påvirker ikke dens gyldighed; i så fald finder artikel 80 anvendelse.

Artikel 49

Svig

En stat eller en international organisation, der er blevet forledt til at indgå en traktat gennem en forhandlende stats eller en forhandlende organisations svigagtige adfærd, kan påberåbe sig svigen som grund til at anse sit samtykke til at være bundet af traktaten for ugyldigt.

Artikel 50

Bestikkelse af en stats eller en international organisations repræsentant

En stat eller en international organisation, hvis fremsættelse af samtykke til at være bundet af en traktat er opnået gennem en forhandlende stats eller en forhandlende organisations direkte eller indirekte bestikkelse af dens re-